

# VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

AÑO VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Diciembre 16 de 1926

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 242

## Nuestro sistema electoral

Cuando se implantó el actual sistema de elecciones creímos que su «mecanismo» permitiría actos electorales de una fácil realización y por lo tanto de rápido término del escrutinio, ya que parecía imposible todo fraude o embrollo.

Sin embargo, su práctica se está encargando de demostrar que lo que han montado nuestros políticos es una máquina complicadísima y enormemente costosa: por lo menos así la hacen aparecer.

Se quiso rodear al sufragio de toda clase de garantías de positiva legitimidad, y para ello, se creó un nuevo ejército de empleados que cuesta a la nación algunos centenares de miles de pesos por año, y de ahí la creencia de que sería un método modelo de toda institución democrática.

Pero por lo visto, parece que el fraude no ha sido eliminado por completo, y si antes se introducían en las urnas innumerables «gatos», hoy ocurre lo mismo, según las acusaciones recíprocas que se lanzan los partidos tradicionales que se disputan el poder.

Por otra parte, el largo proceso que se sigue actualmente a todo acto electoral, nos hace pensar que el sistema está lejos de reunir bondades que lo pongan a nivel de lo bueno. Con un electorado que podría llamarse insignificante se tar-

da 3 ó 4 meses en saber definitivamente el resultado exacto de las elecciones, prestándose el caso a diferentes conjeturas y, lo peor, a que los políticos conviertan a un acto electoral en algo así como una timba en torno de la cual se juega escandalosamente.

En países donde votan millones de ciudadanos, se sabe el resultado de las elecciones a los pocos días, y hasta a las pocas horas, como ocurre en Alemania, por ejemplo, donde sufragan 30 o 40 millones de electores.

Es que en nuestro país, gobernado por políticos de cuño casero, todas las cosas se complican escandalosamente con grave perjuicio para los dineros del pueblo, invirtiéndose en mantener una colmena de zánganos, tan numerosa como inútil.

Hay que simplificar el actual sistema electoral, en forma que, prestando mayores garantías, resulte más rápido y económico, y ello lo debe hacer el pueblo trabajador e inteligente encarrilando la política por nuevas vías, tomando el poder en sus propias manos como lo quiere y sostiene el Partido Socialista, único partido que por su programa de acción, su disciplina y su modo de ser, puede hacer gobierno de pueblo, porque pueblo y partido se funden en él en una sola cosa.

## Lo de la fruta

—00—

COMO MIENTEN

BLANCOS Y BATLLISTAS

—00—

Tomamos del periódico oficial del P. Socialista «El Sol».

«Sabido es que para asegurar a la clase militar las morrocotudas mesadas de la nueva ley de sueldos, los señores padres y abuelos de la patria—blancos y colorados—nos han puesto la fruta a la gaza y media de la dentadura, los nacionalistas que, a excepción de siete diputados, votaron con los batllistas los impuestos encarecedores de la fruta, no han tenido sin embargo escrúpulos en tronar contra

el gravamen echándole al batllismo la culpa exclusiva de esa intolerable exacción.

Es una vieja indecente tradición nacionalista. Sus legisladores votan con el batllismo muchas de las leyes contra las cuales se presentan luego como enfurecidos, cuando en visperas electorales se dirigen a la incauta masa de votantes. Por ejemplo: el empréstito de 45 millones fue votado por blancos y colorados en la Cámara de Diputados, y el Senado nacionalista—que pudo detenerlo y enterrarlo—le dió libre curso.

Llegan, sin embargo, las visperas comiciales y dicho empréstito sirve para demostrar al pueblo como el batllismo ha endendado a la

## TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha armada pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento: Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidades de los artículos que necesitáis para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuese \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La nuestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

## EL SOCIALISMO AVANZA

Pronto será el partido mas poderoso del mundo civilizado y democrático

De todas partes del universo, donde la democracia empieza a vislumbrarse, llegan noticias del poderoso crecimiento del Partido Socialista.

Esto queda demostrado por el resultado de las elecciones que se practican en diferentes países, principalmente en esos en que el pueblo trabajador piensa seriamente en las cuestiones sociales y por consiguiente en los problemas de la vida y busca por vías nuevas y seguras su bienestar.

Entre esos pueblos, hoy nos toca señalar el de Suecia, donde casi medio millón de trabajadores depositaron sus votos a favor del Partido Socialista, seguros de que su voluntad sería cumplida por los representantes que acaban de elegir.

Para demostrar el crecimiento en aquel país publicamos el siguiente cuadro demostrativo de las dos últimas elecciones realizadas; una en 1922 y la de 1926, recientemente realizada,

	VOTOS		MANDATOS	
	1922	1926	1922	1926
Socialistas	287.129	461.028	368	444 + 76
Comunistas	39.006	57.094	52	14 + 18
Izquierda burguesa	168.195	206.817	195	181 + 12
Campesinos	129.295	171.655	162	165 + 1
Conservadores	270.209	524.346	367	324 + 45

Como puede verse, mientras el Partido Socialista aumentó 174 mil votos en el término de 4 años y ganaron 76 puestos nuevos, los demás partidos perdieron esos puestos sobre todo el comunista que perdió 18 mandatos y 2 mil votos.

En la Provincia de Buenos Aires también nuestros compañeros acaban de obtener muy buenos triunfos. En Mar del Plata, por ejemplo, han conquistado nuevamente el poder en la Comuna, no obstante el esfuerzo desesperado que hizo la burguesía por desalojarlos, pues les incomoda que la ciudad de los aristocráticos balnearios sea administrada por los obreros socialistas.

También en Bahía Blanca

nación... El batllismo solo, porque ellos, que son unos santitos, no se han complicado en la contratación de esa millonada...

Los nacionalistas mienten, pues, en esto de la fruta.

Veamos ahora como también mienten los batllistas en este asunto.

«El Día», suponiendo quizás con fundamento, que sus lectores no son capaces de ver más allá de sus narices, presentó al pueblo el caso en la siguiente forma:

La fruta que se grava con impuestos en la aduana—dice—es la fruta extranjera, que por su alto precio no puede ser consumida por el pueblo. No dice que ese alto precio de cierta clase de fruta—la uva—de Mendoza, por ejemplo—se debe, no al costo de la misma en el puerto de Montevideo, sino a los elevadisi-

## La Cooperativa

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Precios Fijos

mos gravámenes que debe aportar al pasar por la Aduana.

Y en cuanto a las otras clases de fruta—la naranja principalmente—si ya es mas cara la extranjera, como lo da a entender «El Día»—¿para que necesitan nuevos aranceles protectores a los productores nacionales, si el mayor precio de la extranjera le dificulta su entrada al país?...

Lo que en verdad ocurre es que, como ya se ha demostrado, el país, por razones de clima—sólo produce naranjas durante cuatro meses del año, siendo absolutamente necesario importar en los 8 meses restantes, naranja argentina, paraguaya y brasileña, sea esta más barata o mas cara.

Todos los gravámenes aduaneros que puedan imaginar nuestros proteccionistas rabiosos, no podrán nunca operar el milagro de modificar nuestro clima o ensanchar nuestro territorio para que en el pueda cosecharse naranja durante

## Casa COZZANI

No pierda Usted tiempo  
- SOLICITE HOY MISMO -  
- UN CREDITO -  
Pagadero en pequeñas cuotas mensuales

En nuestra casa encontrará Vd. cuántos artículos le sea necesario.

Vendemos a crédito a los mismos precios que al contado.

Podemos ofrecer con toda garantía el surtido mas completo, junto a la alta calidad de nuestros artículos a los precios mas bajos de la plaza.

Llene y remítanos esta Solicitud de créditos

Fray Bentos, de \_\_\_\_\_ de 1926  
**Casa A. Cozzani**  
Deseando adquirir de esa casa mercaderías por valor de \$ \_\_\_\_\_ m/n. c/L. solicito un crédito por dicha cantidad con amortizaciones del \_\_\_\_\_ % mensual.

FIRMA DEL SOLICITANTE

No cobrámos por ningún concepto el mas mínimo recargo

todo el año.

Si la fruta extranjera es, pues, cara, lo es por culpa del impuesto.

Y esto no lo confiesa «El Día», ocultando la verdad.

En esto de la fruta han mentido pues unos y otros. Hoy, como ayer, y como siempre...

## El movimiento aduanero nacional

—00—

La importación de artículos ha alcanzado en el país durante los 8 primeros meses de este año, la cantidad de \$ 48.302.319; la exportación ha llegado a la suma de \$ 70.122.833.

En iguales meses del año anterior, es decir de enero a agosto, la importación fué de \$ 47.027.419 y la exportación fue de \$ 73.702.588.

## La población de Buenos Aires

—00—

1.955.417 habitantes

—00—

Según el último censo municipal de la ciudad de Buenos Aires, la población de la misma, calculado al 30 de septiembre del año en curso, era de 1.955.417 habitantes.

En 1869, de acuerdo con los resultados del censo nacional de ese año, la población de esta capital era de 177.787 habitantes. En 1887 (censo municipal) 433.375; en 1895 (censo nacional), 663.854; en 1904 (censo municipal) 650.891; en 1909 (censo municipal) 1.231.698; y en 1914 (censo nacional), 1.575.814 habitantes.

## En el Club "Unión Oriental"

—00—

El 25 del corriente realizará el prestigioso centro social «Unión Oriental» una interesante velada literario musical para la cual ha sido confeccionado el siguiente llamativo programa.

1.º—Sinfonía por la orquesta.

2.º—Palabras de apertura por el Sr. Vice Presidente don Alberto P. Indart.

3.º—Polonesa en La Mayor, Op. 40 N.º 1 (Chopin), Piano por la Sta. Iha Fischer Brusoni.

4.º—Feminismo, por el Sr. Presidente Dr. Eduardo Levratto.

5.º—Rapsodia N.º 6 (List), Piano por la Sta. Lidia Castiglioni Vogt.

6.º—La Chica Andaluza (Couplet) Canto por la Sta. Maria E.

Candon Couture, acompañada al piano por la Sra. Maria F. de Grooskopf.

6.º—Capricho Español, (No-gues), Piano por el Sr. Alfredo D. Agosto.

8.º—Serenata N.º 1 (Kubelik Drla), Piano y Violin, por los señores Luis y Cayetano Astarita.

9.º—El Poncho, Canto por la Sta. Celina Sucunza Ubici, acompañada al piano por el Sr. José R. Lopez.

10.º—Fray Bentos, Ciudad Luminosa, por el Sr. Enrique Bianchi.

11.º—Perjura (Tejada), Canto por la Sta. Elida Iglesias Saberry, acompañada al piano por la Sta. Iha Fischer.

12.º—Carnevale de Viena, (Schumann), Piano por el Sr. Conrado Castiglioni.

Esta velada dará comienzo a la hora 21 y 30.

## En el Salon "Las Chacras"

—00—

El sábado último fué instalado en el salón Recreo Las Chacras al aparato radio telefonico de que noticiamos en nuestro último número, habiendo concurrido un buen número de personas a oír sus audiciones.

El domingo de noche se dió otra audición con un feliz resultado, pues concurrió mucho público.

Como verán nuestros lectores en otro lugar de esta hoja la Empresa de este salón se propone dar audiciones las noches de los días Jueves, Sabados y Domingos empezando esta noche y creemos que el público responderá ampliamente por tratarse de un nuevo progreso implantado en esa progresista zona de nuestra ciudad.

En las noches calurosas de verano se instalará el alto parlante al aire libre y será este un lugar agradable para las familias que concurrirán en procura de momentos de sana expansión.

## En la Escuela Rural N.º 5

—00—

Como lo anunciáramos, el sábado último, tuvo lugar en el local de la Escuela Rural N.º 5, una fiesta que resultó bastante concurrida y animada y en la que se procedió al sorteo de las diferentes rifas que tenían en circulación las Comisiones Pro Fomento Escolar y Pro Biblioteca de esa Escuela. Efectuado el sorteo este dió el siguiente resultado.

N.º 194 Juan D. Claramunt, Una cama;

N.º 200 Catalina Andrada y Diego Anzorena, Un juego, de cristal;

## Salón Recreo "Las Chacras"

### Audiciones radio telefonicas

La Empresa del Salón Recreo «Las Chacras» se complace en poner en conocimiento del público en general que, habiendo instalado en dicho salón un aparato receptor Radio-telefonico Alto Pariente, dará audiciones las noches de los días

JUEVES SABADOS Y DOMINGOS

de todas las semanas, siendo la entrada

COMPLETAMENTE GRATIS

A estas audiciones podrán concurrir las familias con la seguridad de encontrar el mayor respeto y moralidad, pues la Empresa pondrá en ello mayor empeño.

Para placer y comodidad de la concurrencia habrá un esmerado servicio de BAAR con bebidas heladas, sin alterar los precios de costumbre.

El esfuerzo de esta Empresa, al instalar ese aparato es un nuevo paso dado en pro del adelanto de esta zona de Fray Bentos por el cual todos debemos preocuparnos.

FRAY BENTOS, DICIEMBRE DE 1926

LA EMPRESA

N.º 256 Nélida Ugarte, Una pieza de crea;

N.º 175 Maria Julia Paggi, Una frazada de lana;

N.º 182 José Retamar, Un par alhajeros.

N.º 140 Bernardo Milessi, Un par de floreros;

N.º 219 Gabriela Burquin, Un reloj;

N.º 47 Inocencio Corazza, Una pelota de football;

N.º 55 Blanca Schurman, Una muñeca;

N.º 2 Zuia Retamar, Un juego La Carrera.

SE VENDE un carruaje con dos caballos y arreos en buen estado a precio módico. Tratar con su dueño, Santiago Raparoli, Calle Oribe s/n. Fray Bentos.

De la Comisión Pro Fomento de la Escuela Rural N.º 3

—00—

Fray-Bentos, Diciembre 9/1926

Sr. Director de VANGUARDIA

Don Sebastian Bertoni

Presente

De nuestra consideración:

Le quedaríamos muy agradecidos se sirviera dar cabida en el periodico de su digna dirección a las siguientes líneas:

La Comisión Pro Fomento de la Escuela Rural N.º 3 del Anglo, hace público su sincero agradecimiento a todas las personas que en una u otra forma han contribuido a que tenga feliz éxito el fin perseguido en las veladas efectuadas el 19 y 23 de Noviembre ppdo, y muy especialmente agradece su valioso y desinteresado concurso a los Sres. Miguel Young, Alberto P. Indart, José R. Lopez, Juan C. Valentí, Cayetano Astarita, D. Agosto Hno., Perfecto Periz y Nicolas Bruno; a las Empresas de Autobus «La Moderna», «La Uruguaya», y «La Central»; Rociudad «La Estrella», y a las señoritas, jóvenes y niñas que con su labor fueron la principal fuente de recursos para esta Comisión.

Al agradecer al Sr. Director su delicada atención lo saludan

tro muy reñido, principalmente en el primer tiempo durante el cual se anotaron dos goles por bando, dominando algo 18 de Julio.

En el 2.º tiempo logra Rio Negro, en medio de un intenso juego, dominar algo a su rival y anotar un nuevo tanto a su favor, ventaja que sostuvo hasta el final clasificandose así Campeón de 2.ª división por segunda vez en la temporada que acaba de fenecer.

El cuadro campeón, que cuenta indiscutible merito de no haber perdido un solo partido en la temporada, estaba integrado en la siguiente forma. P. Zabaleta; C. Moratorio y D. Selva; C. Aguilera, B. Candevila y L. Villagran; M. Rios F. Massey, L. Ludueña, P. Marin y L. Sosa.

El partido de 1.ª

Bajo las ordenes del excelente arbitro Enrique Reggio se enfrentaron mas tarde las primeras divisiones de los mismos Clubs.

Aunque el juego empezó en forma reñida e interesante, pronto Rio Negro, empieza a presionar fuertemente sobre su rival que actuaba algo desorientado, talvez por la equivocada resolución de haber cambiado de puesto a algunos de sus buenos jugadores como por ejemplo a S. Puyol, que siendo un peligroso y buen puntero actuó en la linea media.

El resultado de este dominio fué que Rio Negro, por intermedio de Ugalde, venció en el primer tiempo por dos veces al arco defendido por Gonzalez.

En el 2.º tiempo el juego se tornó aun mas favorable a Rio Negro, pero la defensa de 18 actuó bien y evito nuevas caídas de su ciudadela terminando el encuentro con el triunfo de los verdinegros por dos tantos a cero.

Con este triunfo, la primera escuadra del Rio Negro obtuvo el primer puesto en el campeonato que se disputaba.

Dicha escuadra estaba integrada por los siguientes jugadores: F. Massey; L. Moratorio y A. Comandó; B. Selva, J. Latorte y O. Medeiros; R. A. miron, R. Maidana, M. Quiroga, A. Ugalde y C. Bettiga.

Para el domingo

El domingo se jugara en las chacras el anunciado partido interlocal entre los representantes de Nuevo Berlin y el Club A. Peñarol.

Como preliminar jugarán las primeras divisiones de los Clubs Artigas y Rio Negro por un premio donado por el Club Peñarol.

Automoviles Dodger Brotters

Camiones Graham Brotters

Repuestos: "Dodge y Graham"

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Nantos Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo s/n

Tel. La Unión

Fray Bentos

## JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. No hay fraude en su peso. Todos sus componentes son los que la tecnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que na igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que fician al lavar, pero q' no lavan.

PIDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS:

Gaggero, Deol Smith y Cia., Paysandú 1120; Lebrero, Spallarossa y Cia., Rio Negro 1463, Alvarez y Houquebie, Roudeau 1739. — MONTEVIDEO N.º 27

## CASA ASTARITA

### LENCERIA PARA SENORITAS

Camisas en madapolan, vainilladas y con preciosos bordados de novedad a precio reclame \$ 0.60 c/n  
Camisas festonadas, con aplic. cinta rococó, etc. 0.80  
Americanas' prolijamente bordadas y bainilladas en blanco, 1.00  
en colores rosado, cielo, lila etc. 1.10  
Combinación enagua, en tela blanca con incrust. hilo 1.30  
Id. id. en colores 1.40  
Camisones vainillados, todas medidas calidad extra 1.23  
Id. id. en madapolan con incrust. 1.40  
Id. id. en nanook extra 3.50  
en buen bramante lavado 1.30  
en madapolan blanco con incrust. de hilo 1.80  
Idem en colores 2.00  
en nanook con incrust. rococó 5.00  
Idem vainillados con cintas de colores 5.00  
y camisón, prolijamente confeccionados, con aplicaciones, entradas etc. 6.50  
Enaguas, en bramante calidad superior 1.50  
Corpinos, bordados y vainillados 0.80  
Batas para dormir bordados y vainillados a 1.70 y 1.80  
Camisetas Jersey verano sin manga y escotadas 0.70 y 1.20  
Idem manga larga, blancas y crudas 1.20  
Sautiene, de punta en colores rosa y blanca, puntillado 2.20  
Idem en bramante lavado 0.80  
Portas senos, en bramante festoneados 1.20  
Siseras, en tela impermeable blancas 0.40  
Tohallas higiénicas, en tela esponja blancas 0.15  
Idem mayor tamaño 0.25  
Bretiles, en cinta n. lavable, varios colores 0.3  
Cinta para bretelles lavable varios colores 0.10 y 0.12  
Fmados para tirantes y foston vainillados v. colores 0.20 mt.  
Ligis corsets colores y blancos 0.40 par

#### CORSET Y FAJA CORSET

Faja, toda elástico, actualmente en boga blancos y colores 5.00 y 5.50  
Corset, cortos y largos marcas Walcher's Corset a 2.50, 2.80, 3.20, 3.50 y 3.80

# Kodak

Recientemente instalada la Agencia General para este país en Montevideo, «La Nacional» cuenta con un extenso surtido de materiales fotográficos de la famosa fábrica Eastman Kodak Co. sin VARIAR LOS PRECIOS que rigen en MONTEVIDEO contando con empleado competente para el citado ramo, quien dará a los señores aficionados toda clase de información. La casa se encarga de la revelación COMPLETAMENTE GRATIS de todo rollo de película que se le compre.

«La Nacional» - Florida Esq. Treinta y Trece

## ALBERTO P. INDART

— Procurador y Rematador —

Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo

Agente de los renombrados Automóviles

# BUICK

Avenida 25 de Mayo N.º 109

Fray Bentos

— PANADERIA MECANICA —

# = LA UNIÓN =

De Federico Lúñez

Gran elaboración mecánica de pan y galleta  
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña  
Calle 18 de Julio Fray Bentos

## MARTIN F. PAGGI

Rematador Público, Contabilidades y Comisionista  
Agente único en la Ciudad de las e vitas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlántida, Para Ti, Bellkin, El Grafico, Firpo, El Soñador, Femmil, Pucky, Bobby Tit Bis, Fogon, Novela Semanal, Payador, Alma Guaya, Moda Porteña, Familia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170

FRAY-BENTOS

ALBERICO E. SAIZAR

MEDICO CIRUJANO,

RAYOS X

Horas de consulta

De mañana a las 9

y de tarde a las 4

Calle 33 entre Rincón y Haedo

Los jueves consultas N.º Berlin

## Casa Quinta

Se vende la casa quinta que esta ubicada en la calle Haedo y que cuenta con 3 solares de 25 x 50 c/u, 4 piezas, cocina, corredor cerrado, peso sumisur gente, aligbe, un galpor de material de 4x5 techo zing, pozo negro, gallinero de material y agua corriente en toda la quinta y de mas mejores que los interesados podran apreciar.

For informes en esta imprenta

## Peluqueria 'El Progreso'

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado e higienico

Calle 18 de Julio Fray Bentos

## SE VENDE

— OO —

Un carro con arreos para un caballo en perfecto estado. Tratar con Agustín Bertoni

## «La Nacional»

Libreria Papeleria e Imprenta

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Agencia Maritima

Importación y Exportación

CALLE FLORIDA Y 33

Precios modicos en todos sus

ramos

Telefono - LA UNION -

## PELUQUERIA

de Ambrosio Selios

Tallor de composturade calzado, tintoreria y limpiezas de trajes  
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

En todas partes lo servirán a Vd. bien, no hay duda, pero quien sabe si la bondad de los articulos es satisfactoriamente igual como lo que garante «La Lealtad» de Francisco Tenutta.

Es una casa nueva, quiere imponerse en el publico y nada mas eficaz para ello que ofrecer lo mejor de lo bueno y ademas barato.

Visite la casa, pregunte precio, observe calidades y comprará si es verdad lo que decimos.

Especialidad en articulos para hombres.

Avenida Rincón y 33 frente a la Plaza Constitución.

## ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con éxito para las siguientes molestias:

Inflamacion del útero.  
Corrimientos de los oidos.  
Osmorrea.  
Fiebre.  
Espinaca.  
Cincho venereo.  
Raquitismo.  
Fiebre blanca.  
Úlcera.  
Tumores.  
Sarna.  
Cenizas.  
Alergias en general.  
Escarlatas.  
Dolor de pecho.  
Dolor de las artenas del pecho.  
Tumores de los huesos.



GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

## Fotografia «TELESCA»

Av. 33 N.º 222

FRAY BENTOS

TELEFONOS

Colón N.º 324

MERCEDES

## Procedimientos de los mas modernos

TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al lapiz con marco, serie D, q' se iniciará proxicamente.

## Avise Vd. en VANGUARDIA

## ALMACEN «EL PORVENIR»

— De DOMINGO LINALE —

Lavalleja Esq. Piedras

Fray Bentos

En esta casa encontrará Vd. toda clase de articulos de primera calidad en el ramo de almacen y menaje a precios sumamente modicos.

### PRECIOS DEL DIA

Lofia astilla espinillo cerrada	\$ 5.40
" despunte idem grueso cerrada	" 3.40
" id id fino id	" 1.80
" despunte id gruesa atado	" 0.12
" astilla de sauce seca cerrada	" 3.50

### OTROS ARTICULOS

Harina, afrechillo, afrecho y maiz	
Yerba marca «Toro» el Klg.	\$ 0.40
Platos loca piedra espiga, docena	1.80

Ademas tengo en venta un extenso surtido de cuerdas para guitarras y violines, clavijas, arcos, cordales, resina y violines para estudio y otros accesorios para los mismo, todos de la mejor calidad.

Se atienden pedidos por telefono y se llevan las mercaderias a domicilio.

NOTA.—Se atiende todo pedido por mayor o menor

## Mercaderia «RETAMAR»

— ADOLFO DE RETAMAR —

Almacen de omestibles — Venta de carne y verduras

Deposito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 46

Fray-Bentos

## JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— ABALO ABATE Y CIA. —

SUCCESORES DE OSCAR FISHER

Agente exclusivo del afamado reloj «OMEGA»

Explendido surtido de Joyeria y Bazar fantasta. Se hace toda clase de composturas relacionadas con el ramo La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero —

Avenida Rincón Alameda de Fray Bentos

## - LA LEALTA -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA  
ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33

Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

# Barraca "Rio Negro"

DE COSTA & RISSO

Casa especial en artículos para construcción — Útiles agrícolas y ganaderos  
NOVEDOSO SURTIDO DE BAZAR Y FERRETERIA

Agentes de los Automoviles Chevrolet, Cubiertas y camaras Fisk, Nafta Wico, y Kerosene Caloria

La casa cuenta con un surtidor de nafta filtrada el cual esta ubicado en la Plaza Constitución, Av. 25 de Mayo entre 18 de Julio y Rincón

Precios módicos — Reparto a domicilio — Av. 33 y Lavalleja — Tel. «La Unión»

## "Casa Astarita" DE LUIS ASTARITA, "La Nacional"

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestren se le remitiran: compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres  
PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

Garage y taller mecanico "La Moderna"  
— DE VICENTE VEZZOLI y Cia. —

Servicio de autobus a toda hora del dia y de la noche  
Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados  
PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES  
Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente para reparaciones de autos  
Calle España Telefono «La Unión» Fray Bentos

ALMACEN BILLAR Y MASITERIA

: 18 de Julio :  
DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en artículos de primera necesidad  
Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc  
Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio  
Precios módicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

## La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.  
TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos — Quincenalmente grandes novedades ¿Donde se vende la yerva cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS  
Repuesta: En lo de Barriola y Cia  
Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio Fray Bentos

# LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores

General ALVEAR, PARIS, General ARTIGAS y EOLO

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires  
Lunes » » » sin trasbordo » » »  
Miércoles » » » con trasbordo » » »  
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

Martes a las 17 horas De la Dársena Sud  
Jueves a las 8 y 30 horas  
Domingo » » »

De Salto y Concordia; a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia

Martes sin tocar Puertos Argentinos  
Miércoles, Viernes y Domingo: con trasbordo en B. Aires

Haciendo escala en todos los puertos del Litoral Uruguayo y Argentinos. — En épocas de bajantes los paquetes argentinos trasbordarán en Colon y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» y «Surubí». — El vapor «Eolo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos. — Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. BALESTRINO

# Almacen "Uruguayo"

DE JOSÉ A. ONETTO

Visiten la casa y encontraran en ella lo que en ninguna parte han encontrado y a precios tan bajos como nunca vistos

Calle 18 de Julio y Esquina Hammet Telefono «La Unión» Fray Bentos

Maquinas e implementos agricolas

— 00 —  
SE VENDEN

El Sr. José Giachello tiene para vender, en muy buenas condiciones, las siguientes maquinas y utensilios agricolas.  
Una enfardadora, una rastra de tres cuerpos, una desgranadora de maiz, un carro de media carga, un carrito chico de perligo, un carrito aguatero con su correspondiente tanque, un arado oliver con carro tres rejas de aciento, una maquina guadaña, un rastrillo para juntar el pasto, una cuchilla nueva de la guadañadora, una maquina de afilar cuchillas de guadañadoras, dos guadañas de cortar alfalfa, una cuchilla de cortar pasto en parva, una sembradora de maiz, dos picos de sacar bonitos, un lote de cuatro orquillas, una bigonia chata, dos rondanas trebuches para cortar maiz, un juego de balancines para tres animales con su trozo trenzado,

Almacen "SAN RAMON"

DE RAMON ISAS

— 00 —  
Surtido completo de artículos de primera necesidad y a precios módicos  
Villar, cancha de bochas  
Calle Oribe N.º 38 al 40.

Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

# - La naranjina -

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enuncianadas  
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —  
CALLE LAS PIEDRAS FRAYBENTO

HOJALATERIA Y FERRETERIA "Oriental" de F. C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes  
Baterías de cocina, juegos de loza para comedor, juegos de cubiertos alpaca, cosinas a nafta, Heladeras, cocinas económicas  
Tel «La Unión» Florida s/n

"CASA DUPONT" de Juan B. Dupont

Si Ud. necesita arreglar o comprar una cama de hierro a precio conveniente concurra a esta su casa y encontrará la que desee. — OCASION — Gran cantidad de primos completamente nuevos y a precios bajísimos. Mande su primo viejo y se lo dejarán nuevo. — Oribe y 25 de Agosto

# "Farmacia del Pueblo"

DE Felipe Mendizabal

Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

FRAY-BENTOS

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregará un cupon para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de coser  
25 Azucareros  
25 Juegos agua mesa de 'oz  
25 Mantequeras

25 Bandejas metal ovaladas  
12 Centro de mesa  
25 Botellas Termos  
25 Máquinas para afeitar

25 Relojes con despertador  
25 Cajas jabones perfumados  
25 Cajas Polvos «Piver»  
20 Fruteros

25 Bandejas metal cuadradas  
10 Calentadores «Primus»  
3 Relojes para comer  
1ª Cocina económica